

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: AHK Service OÜ

registrikood: 11148444

tänav a nimi, Suurtüki 4B

maja:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postsihtnumber: 10133

telefon: +372 6276943

e-posti aadress: vadim.samson@ahk-balt.org

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Kinnisvarainvesteeringud	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Immateriaalne põhivara	12
Lisa 7 Kasutusrent	12
Lisa 8 Laenukohustused	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 10 Osakapital	14
Lisa 11 Müügitulu	14
Lisa 12 Muud äritulud	14
Lisa 13 Tööjõukulud	14
Lisa 14 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

AHK Service OÜ põhilised tegevusalad 2012 aastal olid :

- Eesti äriühingute konsulteerimine sisenemisel Saksa turule, sealhulgas turuuuringud ja kontaktide vahendamine
- Eestis tegutsevatele Saksa äriühingutele finantsteenuste osutamine
- erinevate Saksa messide esindamine
- Aadressil Suurtüki 4b asuva kinnistu rentimine

Aastal 2013 jätkatakse kõikide eelpool kirjeldatud tegevusaladega.

Seisuga 31.12.2012 töötas ettevõttes 10 töötajat, kõik osalise tööajaga.

Alates 2012 esindab Eestis AHK Service OÜ Berliini, Kölni, Hamburgi, Hannoveri ja Müncheni messe, alates jaanuarist 2013 a esindatakse ka Nürnbergi messi.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	59 838	79 355
Nõuded ja ettemaksed	19 189	104 982
Kokku käibevara	79 027	184 337
Põhivara		
Kinnisvarainvesteeringud	587 593	604 888
Materiaalne põhivara	21 849	21 867
Immateriaalne põhivara	342	1
Kokku põhivara	609 784	626 756
Kokku varad	688 811	811 093
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	40 486	38 468
Võlad ja ettemaksed	10 178	118 963
Eraldised	750	6 328
Kokku lühiajalised kohustused	51 414	163 759
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	294 951	335 436
Kokku pikaajalised kohustused	294 951	335 436
Kokku kohustused	346 365	499 195
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Kohustuslik reservkapital	256	256
Muud reservid	140 000	140 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	169 086	141 353
Aruandeaasta kasum (kahjum)	30 548	27 733
Kokku omakapital	342 446	311 898
Kokku kohustused ja omakapital	688 811	811 093

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu	130 709	133 596
Muud äritulud	60 127	63 608
Mitmesugused tegevuskulud	-28 940	-88 278
Tööjõukulud	-89 235	-38 154
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-24 282	-23 395
Ärikasum (kahjum)	48 379	47 377
Finantstulud ja -kulud	-17 831	-19 644
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	30 548	27 733
Aruandeaasta kasum (kahjum)	30 548	27 733

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	48 379	47 377
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	24 282	23 395
Kokku korrigeerimised	24 282	23 395
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	85 793	-96 048
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-114 362	121 023
Laekunud intressid	42	46
Kokku rahavood äritegevusest	44 134	95 793
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-7 310	-2 967
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-7 310	-2 967
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenude tagasimaksed	-38 467	-36 645
Makstud intressid	-17 874	-19 690
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-56 341	-56 335
Kokku rahavood	-19 517	36 491
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	79 355	42 864
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-19 517	36 491
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	59 838	79 355

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	140 000	141 353	284 165
Aruandeaasta kasum (kahjum)				27 733	27 733
31.12.2011	2 556	256	140 000	169 086	311 898
Aruandeaasta kasum (kahjum)				30 548	30 548
31.12.2012	2 556	256	140 000	199 634	342 446

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AHK Service OÜ raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise Seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted. Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeerii piisavalt, on tuginetud Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standarditele.

Majandusaasta algas 01. jaanuar 2012 ja lõppes 31. detsember 2012. Raamatupidamise aastaaruande arv näitajad on esitatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud kursside alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuluna või kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täielikult kuludesse.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maad, hooned), mida ettevõtte hoiab kas omanikuna või kasutusrendi tingimustel rendituna renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses.

Kinnisvarainvesteeringud võeti bilansis algsest arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid. Edasi kajastatakse soetusmaksumuses miinus akumulieeritud kulum ja allahindlused väärtuse langusest analoogiliselt materiaalse põhivaraga.

Parendustega seotud kulutused on lisatud kinnisvarainvesteeringu soetusmaksumusele juhul, kui need tõstavad kinnisvarainvesteeringu väärtust kõrgemale objekti algsest hinnatud väärtusest. Kulutused, mis taastavad objekti algset väärtust (näiteks remont, hooldus ja muud sarnased kulutused) on kajastatud aruandeperioodi kuludes.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse äriühingu enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 476 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algsest arvele tema soetusmaksumuses. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 476

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Arvutid	3-5 aastat

Mööbel ja muu inventar	10-15 aastat
Auto	4 aastat

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud ning muud lühiajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajaliste kohustustena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg on hiljem kui üks aasta peale bilansikuupäeva. Ülejäänud kohustused on kajastatud lühiajalistena.

Maksustamine

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende. Alates 01.01.2008 on maksumääraks 21/79 netodividendidelt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intrassitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäanud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	15 938	15 938		
Ostjatelt laekumata arved	15 938	15 938		
Muud nõuded		0		
Viitlaekumised		0		
Ettemaksed	2 131	2 131		
Tulevaste perioodide kulud	2 131	2 131		
Nõuded seotud ettevõtetele	1 120	1 120		
Kokku nõuded ja ettemaksed	19 189	19 189		
	31.12.2011	Jaotus järelejäanud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	98 550	98 550		
Ostjatelt laekumata arved	98 550	98 550		
Muud nõuded	1 888	1 888		
Viitlaekumised	1 888	1 888		
Nõuded seotud ettevõtetele	4 544	4 544		
Kokku nõuded ja ettemaksed	104 982	104 982		

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	-449	261
Üksikisiku tulumaks	2 675	737
Sotsiaalmaks	4 511	1 314
Kohustuslik kogumispension	262	74
Töötuskindlustusmaksed	574	167
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	7 573	2 553

Lisa 4 Kinnisvarainvesteeringud (eurodes)

Soetusmaksumuse meetod		
	Ehitised	Kokku
31.12.2010		
Soetusmaksumus	692 854	692 854
Akumuleeritud kulum	-70 670	-70 670
Jääkmaksumus	622 184	622 184
Amortisatsioonikulu	-17 296	-17 296
31.12.2011		
Soetusmaksumus	692 854	692 854
Akumuleeritud kulum	-87 966	-87 966
Jääkmaksumus	604 888	604 888
Amortisatsioonikulu	-17 295	-17 295
31.12.2012		
Soetusmaksumus	692 854	692 854
Akumuleeritud kulum	-105 261	-105 261
Jääkmaksumus	587 593	587 593

	2012	2011
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	50 604	63 607

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010					
Soetusmaksumus	29 119	3 657	32 776	8 089	40 865
Akumuleeritud kulum	-11 324	-3 038	-14 362	-1 605	-15 967
Jääkmaksumus	17 795	619	18 414	6 484	24 898
Ostud ja parendused	0	0	0	2 966	2 966
Amortisatsioonikulu	-4 854	-460	-5 314	-683	-5 997
31.12.2011					
Soetusmaksumus	29 119	3 657	32 776	11 055	43 831
Akumuleeritud kulum	-16 178	-3 498	-19 676	-2 288	-21 964
Jääkmaksumus	12 941	159	13 100	8 767	21 867
Ostud ja parendused	0	4 900	4 900	1 898	6 798
Amortisatsioonikulu	-4 853	-1 037	-5 890	-926	-6 816
31.12.2012					
Soetusmaksumus	29 119	8 557	37 676	12 953	50 629
Akumuleeritud kulum	-21 031	-4 535	-25 566	-3 214	-28 780
Jääkmaksumus	8 088	4 022	12 110	9 739	21 849

Lisa 6 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2010		
Soetusmaksumus	528	528
Akumuleeritud kulum	-425	-425
Jääkmaksumus	103	103
Amortisatsioonikulu	-102	-102
31.12.2011		
Soetusmaksumus	528	528
Akumuleeritud kulum	-527	-527
Jääkmaksumus	1	1
Ostud ja parendused	511	511
Amortisatsioonikulu	-170	-170
31.12.2012		
Soetusmaksumus	1 039	1 039
Akumuleeritud kulum	-697	-697
Jääkmaksumus	342	342

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2012	2011
Kasutusrenditulu	50 604	63 607
Järgmiste perioodide kasutusrenditulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	50 604	63 607
Rendile või üürile antud varade bilansiline jääkmaksumus		
Kinnisvarainvesteeringud	587 593	604 888
Kokku	587 593	604 888

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Pikaajalised laenud						
Pangalaen	335 437	40 486	183 710	111 241	EUR	2020
Pikaajalised laenud kokku	335 437	40 486	183 710	111 241		
Laenukohustused kokku	335 437	40 486	183 710	111 241		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Pikaajalised laenud						
Pangalaen	373 904	38 468	131 954	203 482	EUR	2020
Pikaajalised laenud kokku	373 904	38 468	131 954	203 482		
Laenukohustused kokku	373 904	38 468	131 954	203 482		

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2012	31.12.2011
Ehitised	587 593	604 888
Kokku	587 593	604 888

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	2 605	2 605		
Maksuvõlad	7 573	7 573		
Kokku võlad ja ettemaksed	10 178	10 178		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	116 410	116 410		
Maksuvõlad	2 553	2 553		
Kokku võlad ja ettemaksed	118 963	118 963		

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	25 746	115 420
Saksamaa	104 963	18 176
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	130 709	133 596
Kokku müügitulu	130 709	133 596
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Turuuuringud ja konsultatsioonid	710	11 938
Finants- ja maksunõustamine	33 286	44 297
Muud konsultatsioonid	96 713	77 361
Kokku müügitulu	130 709	133 596

Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011
Rendi- ja üüritulu	50 604	63 608
Muud	9 523	0
Kokku muud äritulud	60 127	63 608

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	66 395	28 627
Sotsiaalmaksud	22 840	9 527
Kokku tööjõukulud	89 235	38 154
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	2

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus	Saksa-Balti Kaubanduskoda Eestis, Lätis, Leedus
Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud	Saksamaa

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	31.12.2011
	Nõuded	Nõuded
Emaettevõtja	1 120	4 544

2012	Müügid
Emaettevõtja	29 160
2011	Müügid
Emaettevõtja	41 691

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 25.06.2013

AHK Service OÜ (registrikood: 11148444) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ILSE MAREN DIALE-SCHELLSCHMIDT	Juhatuse liige	25.06.2013
EDMUND SMOLAREK	Juhatuse liige	28.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	169 086
Aruandeaasta kasum (kahjum)	30 548
Kokku	199 634
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	199 634
Kokku	199 634

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	169 086
Aruandeaasta kasum (kahjum)	30 548
Kokku	199 634
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	199 634
Kokku	199 634

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mujal liigitamata infoalane tegevus	63991	97423	74.53%	Jah
Raamatupidamine, maksualane nõustamine	69202	33286	25.47%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Deutsch-Baltische Handelskammer in Estland, Lettland Litauen e.V.		Berlin, Saksamaa	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6276943
E-posti aadress	vadim.samson@ahk-balt.org